JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 11 AUGUST 1993 — No. 1993/154 — MERCREDI 11 AOUT 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 11 August 1993

Mercredi 11 août 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 841 (1993) CONCERNING HAITI

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 841 (1993) CONCERNANT HAITI

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 7	10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

WORKING GROUP

GROUPE DE TRAVAIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3380	10 heures à 13 heures	séance privée	Bureau S-3380

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

MEETING OF NON-ALIGNED COUNTRIES OF THE STATES PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS

REUNION DES PAYS NON ALIGNES DES ETATS PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

3 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	15 heures à 17 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The Fifth Committee will reconvene as of 18 August 1993 to consider items which remain on the agenda of the forty-seventh session. The time and place of the meetings will be announced in the *Journal*.

* * *

The 1428th meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 12 August 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Question of New Caledonia (A/AC.109/L.1170, A/AC.109/L.1809)

2. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations (A/AC.109/L.1805-L.1806; E/1993/98; A/48/224 and Corr.1 and Add.1 and 2)

3. Activities of those foreign economic and other interests which impede the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under colonial domination and efforts to eliminate colonialism, apartheid and racial discrimination in southern Africa (A/AC.109/1153, 1155-1158, 1161; A/AC.109/L.1807)

4. Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration which might be impeding the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (A/AC.109/1144, 1149, 1151; A/AC.109/L.1808)

5. Closure of the session

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

Le Cinquième Commission se réunira à partir du 18 août 1993 pour examiner les questions restantes à l'ordre du jour de la quarante-septième session. L'heure et le lieu des séances seront annoncés dans le *Journal*.

* * *

LE COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 1428e séance le jeudi 12 août 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Question de la Nouvelle-Calédonie (A/AC.109/L.1170, A/AC.109/L.1809)

2. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies (A/AC.109/L.1805 et L.1806; E/1993/98; A/48/224 et Corr.1 et Add.1 et 2)

3. Activités des intérêts étrangers, économiques et autres, qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux dans les territoires se trouvant sous domination coloniale, et aux efforts tendant à éliminer le colonialisme, l'apartheid et la discrimination raciale en Afrique australe (A/AC.109/1153, 1155 à 1158, 1161; A/AC.109/L.1807)

4. Activités militaires des puissances coloniales et dispositions à caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration et qui pourraient entraver l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (A/AC.109/1144, 1149, 1151; A/AC.109/L.1808)

5. Clôture de la session

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77, ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES on Friday, 13 August 1993, at 11.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

AUTRES REUNIONS

L'ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES tiendra une réunion privée le vendredi 13 août 1993 à 11 h 30 dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 10 August 1993

SECURITY COUNCIL

3263rd meeting

The situation in Liberia

Further report of the Secretary-General on Liberia (S/26200)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Benin, Egypt, Liberia and Nigeria, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/26259, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Minister for Foreign Affairs of the Interim Government of National Unity of Liberia.

Statements were made by the representative of Benin, speaking on behalf of the Current Chairman of the Economic Community of West African States, and by the representative of Nigeria.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/26259).

Before the vote, statements were made by the representatives of Djibouti, Morocco, Venezuela, China and Cape Verde.

Decision: The draft resolution (S/26259) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 856 (1993).

After the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom, France, Brazil, the Russian Federation, Japan and Spain, and by the President, speaking in her capacity as the representative of the United States.

* * *

Corrigendum to the summary of the 3262nd meeting of the Security Council (see *Journal* No. 1993/153, p.3):

(a) The second paragraph *should read*:

The President, with the consent of the Council, invited Ambassador Djokic to sit at the Council table during the course of the discussion of the item before it.

Mardi 10 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

3263e séance

La situation au Libéria

Nouveau rapport du Secrétaire général sur le Libéria (S/26200)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur leur demande les représentants du Bénin, de l'Egypte, du Libéria et du Nigéria à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

La Présidente appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/26259, qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question et entend une déclaration du Ministre des affaires étrangères du Gouvernement par intérim d'unité nationale du Libéria.

Des déclarations sont faites par le représenant du Bénin, parlant en sa qualité de Président en exercice de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest, et par le représentant du Nigéria.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/26259).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de Djibouti, du Maroc, du Venezuela, de la Chine et du Cap-Vert.

Décision : Le projet de résolution (S/26259) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 856 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la France, du Brésil, de la Fédération de Russie, du Japon et de l'Espagne, et par la Présidente parlant en sa qualité de représentante des Etats-Unis.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 3262e séance du Conseil de sécurité (voir *Journal* No. 1993/153, p.3) :

a) Le deuxième paragraphe *doit se lire* :

La Présidente, agissant avec l'accord du Conseil, invite M. Djokic, ambassadeur, à prendre place à la table du Conseil durant le débat sur la question dont le Conseil est saisi.

(b) The following paragraph *should be added* before the decision:

Before the vote, the representative of China made a statement.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 9 AUGUST 1993

995th and 996th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded the first part of its consideration of the twelfth periodic report of Kuwait (CERD/C/226/Add.5) and began its consideration of the twelfth periodic report of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CERD/C/226/Add.4). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting States were present at the meetings and replied to questions posed by members of the Committee.

b) Le paragraphe ci-après *doit être inséré* avant la décision :

Avant le vote, le représentant de la Chine fait une déclaration.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 9 AOUT 1993

995e et 996e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine la première partie de l'examen du douzième rapport périodique du Koweït (CERD/C/226/Add.5) et commence l'examen du douzième rapport périodique du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CERD/C/226/Add.4). Conformément à l'article 64 du règlement provisoire, les représentants des Etats faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Cape Verde (6 August 1993)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Cape Verde (6 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Cap-Vert (6 août 1993*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Cap-Vert (6 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol of 25 March 1972 amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Done at New York on 8 August 1975

Accession: Zimbabwe (30 July 1993)*

International Natural Rubber Agreement, 1987, concluded at Geneva on 20 March 1987

Ratification: Morocco (9 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole du 25 mars 1972 portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. En date à New York du 8 août 1975

Adhésion : Zimbabwe (30 juillet 1993*)

Accord international de 1987 sur le caoutchouc naturel, conclu à Genève le 20 mars 1987

Ratification : Maroc (9 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41235

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 12 AUGUST 1993 No. 1993/155 JEUDI 12 AOUT 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 12 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

3 p.m.-6 p.m. — 1428th meeting — Trusteeship Council Chamber

1. Question of New Caledonia (A/AC.109/L.1170, A/AC.109/L.1809*)

2. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations (A/AC.109/L.1805-L.1806; E/1993/98; A/48/224 and Corr.1 and Add.1 and 2)

3. Activities of those foreign economic and other interests which impede the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under colonial domination and efforts to eliminate colonialism, apartheid and racial discrimination in southern Africa (A/AC.109/1153, 1155-1158, 1161; A/AC.109/L.1807)

4. Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration which might be impeding the implementation of the Declaration on the

Jeudi 12 août 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

15 heures à 18 heures — 1428e séance — Salle du Conseil de tutelle

1. Question de la Nouvelle-Calédonie (A/AC.109/L.1170, A/AC.109/L.1809*)

2. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies (A/AC.109/L.1805 et L.1806; E/1993/98; A/48/224 et Corr.1 et Add.1 et 2)

3. Activités des intérêts étrangers, économiques et autres, qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux dans les territoires se trouvant sous domination coloniale, et aux efforts tendant à éliminer le colonialisme, l'apartheid et la discrimination raciale en Afrique australe (A/AC.109/1153, 1155 à 1158, 1161; A/AC.109/L.1807)

4. Activités militaires des puissances coloniales et dispositions à caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration et qui pourraient entraver l'application

Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (A/AC.109/1144, 1149, 1151; A/AC.109/L.1808)

5. Closure of the session

* Reissued for technical reasons.

de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (A/AC.109/1144, 1149, 1151; A/AC.109/L.1808)

5. Clôture de la session

* Nouveau tirage pour raisons techniques.

OTHER MEETINGS

MEETING OF THE ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE

3 p.m.-4.15 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AUTRES REUNIONS

REUNION DE L'ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE

15 heures à 16 h 15	réunion privée	Salle de conférence 1

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 31

The 10th (closed) meeting of the Informal Open-ended Ad Hoc Working Group on Agenda Item 31 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Friday, 13 August 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

* * *

FIFTH COMMITTEE

The Fifth Committee will reconvene as of 18 August 1993 to consider items which remain on the agenda of the forty-seventh session. The time and place of the meetings will be announced in the *Journal*.

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 31 DE L'ORDRE DU JOUR

La 10e séance (privée) du Groupe de travail spécial officieux à participation non limitée sur le point 31 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le vendredi 13 août 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

CINQUIEME COMMISSION

Le Cinquième Commission se réunira à partir du 18 août 1993 pour examiner les questions restantes à l'ordre du jour de la quarante-septième session. L'heure et le lieu des séances seront annoncés dans le *Journal*.

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77, ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES on Friday, 13 August 1993, at 11.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

AUTRES REUNIONS

L'ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES tiendra une réunion privée le vendredi 13 août 1993 à 11 h 30 dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 10 August 1993

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

997th and 998th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded the first part of its consideration of the twelfth periodic report of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CERD/C/226/ Add.4) and the tenth, eleventh and twelfth periodic reports of Nigeria, submitted in one document (CERD/C/226/Add.9). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting States were present at the meetings and replied to questions posed by members of the Committee.

Mardi 10 août 1993

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

997e et 998e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine la première partie de l'examen du douzième rapport périodique du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CERD/C/226/Add.4) et des dixième, onzième et douzième rapports périodiques du Nigéria, soumis dans un document (CERD/C/226/Add.9). Conformément à l'article 64 du règlement provisoire, les représentants des Etats faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, 1966, adopted at the Fourteenth Meeting of the States Parties on 15 January 1992

Acceptance: Burkina Faso (9 August 1993)*

Fourth extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363(E) of 4 June 1993

Acceptance: Honduras (10 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement à la Convention internationale de 1966 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, adopté par la Quatorzième réunion des Etats parties le 15 janvier 1992

Acceptation : Burkina Faso (9 août 1993*)

Quatrième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No 363(E) du 4 juin 1993

Acceptation : Honduras (10 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Secong Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Ratification: Philippines (9 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Ratification : Philippines (9 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41236

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY 13, AUGUST 1993 — No. 1993/156 — VENDREDI 13 AOUT 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 13 August 1993

Vendredi 13 août 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 31 (REVITALIZATION OF THE WORK OF THE GENERAL ASSEMBLY)

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 31 DE L'ORDRE DU JOUR (REVITALISATION DES TRAVAUX DE L'ASSEMBLEE GENERALE)

10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 3	10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 3

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

11.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The 68th meeting of the Fifth Committee will be held on Wednesday, 18 August 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 3, to consider agenda items relating to the financing of peace-keeping operations.

Copies of an informal paper on the status of work of the Committee are available to delegations at the office of the Secretary of the Committee, room S-2700F.

* * *

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Thursday, 19 August 1993, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

La Cinquième Commission tiendra sa 68e séance le mercredi 18 août 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3, pour examiner les points de l'ordre du jour relatifs au financement des opérations de maintien de la paix.

Des exemplaires d'un document officieux sur l'état d'avancement des travaux sont à la disposition des délégations au bureau du Secrétaire de la Commission, bureau S-2700F.

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le jeudi 19 août 1993 à 10 h 30 dans le bureau S-3380.

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77, ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 12 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1428th meeting

Question of New Caledonia

The Chairman drew attention to the draft resolution in document A/AC.109/L.1809.

The representative of Fiji introduced draft resolution A/AC.109/L.1809, on behalf also of Papua New Guinea.

The representative of Papua New Guinea made a statement.

The Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1809 without a vote (A/AC.109/1174).

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations

The Chairman drew attention to the relevant documentation (A/AC.109/L.1805 and E/1993/98), as well as to the draft resolution contained in document A/AC.109/L.1806.

The representative of the United Republic of Tanzania introduced draft resolution A/AC.109/L.1806, on behalf also of Cuba.

The Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1806 by a vote of 17 to 2 (A/AC.109/1175).

The representative of the Russian Federation made a statement in explanation of vote.

Activities of those foreign economic and other interests which impede the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under colonial domination and efforts to eliminate colonialism, apartheid and racial discrimination in southern Africa

The Chairman drew attention to draft resolution A/AC.109/L.1807.

The representative of the United Republic of Tanzania introduced draft resolution A/AC.109/L.1807, on behalf also of Cuba.

Jeudi 12 août 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1428e séance

Question de la Nouvelle-Calédonie

Le Président appelle l'attention sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/L.1809.

Le représentant de Fidji présente le projet de résolution A/AC.109/L.1809, au nom également de la Papouasie-Nouvelle-Guinée.

Le représentant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée fait une déclaration.

Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1809 sans vote (A/AC.109/1174).

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies

Le Président appelle l'attention sur la documentation pertinente (A/AC.109/L.1805 et E/1993/98) ainsi que sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/L.1806.

Le représentant de la République-Unie de Tanzanie présente le projet de résolution A/AC.109/L.1806, au nom également de Cuba.

Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1806 par 17 voix contre 2 (A/AC.109/1175).

Le représentant de la Fédération de Russie explique son vote.

Activités des intérêts étrangers, économiques et autres, qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux dans les territoires se trouvant sous domination coloniale, et aux efforts tendant à éliminer le colonialisme, l'apartheid et la discrimination raciale en Afrique australe

Le Président appelle l'attention sur le projet de résolution A/AC.109/L.1807.

Le représentant de la République-Unie de Tanzanie présente le projet de résolution A/AC.109/L.1807, au nom également de Cuba.

The Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1807 by a vote of 16 to 2, with 1 abstention (A/AC.109/1176).

The representative of the Russian Federation made a statement in explanation of vote.

Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration which might be impeding the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

The Chairman drew attention to draft decision A/AC.109/L.1808.

The Committee agreed to change the title of the item to read as follows: "Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration".

The representative of the United Republic of Tanzania introduced draft decision A/AC.109/L.1808, on behalf also of Cuba.

The Committee then adopted draft decision A/AC.109/L.1808 by a vote of 16 to 2, with 1 abstention (A/AC.109/1177).

The representative of the Russian Federation made a statement in explanation of vote.

Closing of the Special Committee meetings in 1993

The Chairman made a closing statement.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 11 AUGUST 1993

999th and 1000th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded the first part of its consideration of the twelfth periodic report of Germany (CERD/C/226/Add.7). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings and replied to questions posed by members of the Committee.

Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1807 par 16 voix contre 2, avec une abstention (A/AC.109/1176).

Le représentant de la Fédération de Russie explique son vote.

Activités militaires des puissances coloniales et dispositions à caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration et qui pourraient entraver l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

Le Président appelle l'attention sur le projet de décision A/AC.109/L.1808.

Le Comité décide de modifier le titre du point pour se lire comme suit : "Activités militaires des puissances coloniales et dispositions à caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration".

Le représentant de la République-Unie de Tanzanie présente le projet de décision A/AC.109/L.1808, au nom également de Cuba.

Le Comité adopte ensuite le projet de décision A/AC.109/L.1808 par 16 voix contre 2, avec une abstention (A/AC.109/1177).

Le représentant de la Fédération de Russie explique son vote.

Clôture des séances du Comité spécial pour 1993

Le Président fait une déclaration de clôture.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 11 AOUT 1993

999e et 1000e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine la première partie de l'examen du douzième rapport périodique de l'Allemagne (CERD/C/226/Add.7). Conformément à l'article 64 du règlement provisoire, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961

Accession: Guinea-Bissau (11 August 1993)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Guyana (12 August 1993)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Guyana (12 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961

Adhésion : Guinée-Bissau (11 août 1993*)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion: Guyana (12 août 1993*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion: Guyana (12 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41237

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 14 AUGUST 1993 | No. 1993/157 | SAMEDI 14 AOUT 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

[No meetings are scheduled at Headquarters on Monday, 16 August 1993]

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 16 août 1993]

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 17 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10.30 a.m. — 109th PLENARY MEETING — General Assembly Hall

Revitalization of the work of the General Assembly: draft resolution (A/47/L.64) [31]

* * *

FIFTH COMMITTEE

The 68th meeting of the Fifth Committee will be held on Wednesday, 18 August 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 3, to consider agenda items relating to the financing of peace-keeping operations.

Copies of an informal paper on the status of work of the Committee are available to delegations at the office of the Secretary of the Committee, room S-2700F.

REUNIONS A VENIR

Mardi 17 août 1993

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-septième session

10 h 30 — 109e SEANCE PLENIERE — Salle de l'Assemblée générale

Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale : projet de résolution (A/47/L.64) [31]

* * *

CINQUIEME COMMISSION

La Cinquième Commission tiendra sa 68e séance le mercredi 18 août 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3, pour examiner les points de l'ordre du jour relatifs au financement des opérations de maintien de la paix.

Des exemplaires d'un document officieux sur l'état d'avancement des travaux sont à la disposition des délégations au bureau du Secrétaire de la Commission, bureau S-2700F.

* * *

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Thursday, 19 August 1993, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le jeudi 19 août 1993 à 10 h 30 dans le bureau S-3380.

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 30 August to 10 September 1993. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.167/PC/5 and Corr.1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2977C).

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu au Siège du 30 août au 10 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/CONF.167/PC/5 et Corr.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit le nom de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2977C).

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77, ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 12 August 1993

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

1001st and 1002nd meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee began its consideration of information provided by Bosnia and Herzegovina and by Croatia in response to the Committee's special decision of 19 March 1993.

Jeudi 12 août 1993

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

1001e et 1002e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité commence l'examen des informations soumises par la Bosnie-Herzégovine et par la Croatie en réponse à la décision spéciale du Comité du 19 mars 1993.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Fiji (13 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Fidji (13 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August* has been communicated to the Secretariat:

African States:
United Republic of Tanzania
H.E. Mr. Anthony B. Nyakyi

Asian States:
Fiji
H.E. Ratu Manasa K. Seniloli

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
République-Unie de Tanzanie
S.E. M. Anthony B. Nyakyi

Etats d'Asie :
Fidji
S.E. Ratu Manasa K. Seniloli

Eastern European States:
Republic of Moldova
Mr. Vitalie Snegur
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Colombia
H.E. Mr. Luis Fernando Jaramillo

Western European and Other States:
Malta
Mr. Ivan Fsadni
Chargé d'affaires

Etats d'Europe orientale :
République de Moldova
M. Vitalie Snegur
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Colombie
S.E. M. Luis Fernando Jaramillo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Malte
M. Ivan Fsadni
Chargé d'affaires

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41238

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 17 AUGUST 1993 No. 1993/158 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 17 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10.30 a.m. 109th PLENARY MEETING General Assembly Hall

Revitalization of the work of the General Assembly: draft resolution (A/47/L.64) [31]

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 18 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10.30 a.m. 68th meeting Conference Room 3

1. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991) [120]

   (a) United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission

   (A/47/637/Add.1 and Add.1/Corr.1 and A/47/ 987)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/158 (PART II)).

2. Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

(A/47/751/Add.1 and A/47/983)

3. Financing of the United Nations Transitional Authority in Cambodia [123]

(A/47/733/Add.1 and A/47/982)

4. Financing of the United Nations Protection Force [137]

(A/47/741/Add.1 and Add.1/Corr.1 and A/47/986)

5. Financing of the United Nations Operation in Somalia [145]

(A/47/916/Add.1 and A/47/984)

6. Financing of the United Nations Operation in Mozambique [153]

(A/47/969 and A/47/985)

7. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [124]

(A/47/990)

Published at Headquarters, New York

93-45104

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 17 AUGUST 1993
No. 1993/158 *(PART II)*

MARDI 17 AOUT 1993
No. 1993/158 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 17 August 1993

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 841 (1993) CONCERNING HAITI

3 p.m.-6 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/158 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 17 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 841 (1993) CONCERNANT HAITI

15 heures à 18 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/158 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

OTHER MEETINGS

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE: CONTACT GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

AUTRES REUNIONS

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Thursday, 19 August 1993, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 30 August to 10 September 1993. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.167/PC/5 and Corr.1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2977C).

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

* * *

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold the second part of its 1993 substantive session at Headquarters from 14 to 16 September *instead of* 30 August to 1 September.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le jeudi 19 août 1993 à 10 h 30 dans le bureau S-3380.

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu au Siège du 30 août au 10 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/CONF.167/PC/5 et Corr.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit le nom de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2977C).

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77, ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra la deuxième partie de sa session de 1993 consacrée aux questions de fond au Siège du 14 au 16 septembre au lieu du 30 août au 1er septembre.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the COORDINATING BUREAU OF THE COUNTRIES OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT on Wednesday, 18 August 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le mercredi 18 août 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 13 August 1993

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

1003rd and 1004th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee began its consideration of information provided by Yugoslavia (Serbia and Montenegro) in response to the Committee's special decision of 19 March 1993.

Vendredi 13 août 1993

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

1003e et 1004e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité commence l'examen des informations soumises par la Yougoslavie (Serbie et Monténégro) en réponse à la décision spéciale du Comité du 19 mars 1993.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41239

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 18 AUGUST 1993 No. 1993/159 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 18 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10.30 a.m.	68th meeting	Conference Room 3

1. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991) [120]

   (a) United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission

   (A/47/637/Add.1 and Add.1/Corr.1 and A/47/ 987)

2. Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

   (A/47/751/Add.1 and A/47/983)

3. Financing of the United Nations Transitional Authority in Cambodia [123]

   (A/47/733/Add.1 and A/47/982)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/159 (PART II)).

4. Financing of the United Nations Protection Force [137]

(A/47/741/Add.1 and Add.1/Corr.1 and A/47/986)

5. Financing of the United Nations Operation in Somalia [145]

(A/47/916/Add.1 and A/47/984)

6. Financing of the United Nations Operation in Mozambique [153]

(A/47/969 and Corr.1 and A/47/985)

7. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [124]

(A/47/990)

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 17 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

109th plenary meeting

Tribute to the memory of the late King of the Belgians, His Majesty Baudouin I

The President made a statement.

The General Assembly observed one minute of silence in tribute to the memory of the late King of the Belgians, His Majesty Baudouin I.

The Assembly heard statements by the representatives of the United Republic of Tanzania (on behalf of the African States), Fiji (on behalf of the Asian States), the Republic of Moldova (on behalf of the Eastern European States), Colombia (on behalf of the Latin American and Caribbean States), Malta (on behalf of the Western European and other States) and the United States (host country).

The representative of Belgium made a statement.

Revitalization of the work of the General Assembly [31]: *draft resolution (A/47/L.64)*

The President made a statement.

The General Assembly adopted draft resolution A/47/L.64 (resolution 47/233).

The representative of Fiji (on behalf of the Asian States) made a statement in explanation of vote.

The President made a statement.

The Assembly decided to conclude its consideration of agenda item 31.

Published at Headquarters, New York

93-45110

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 18 AUGUST 1993
No. 1993/159 *(PART II)*

MERCREDI 18 AOUT 1993
No. 1993/159 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 18 August 1993

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Mercredi 18 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/159 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/159 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: MEETING OF MEMBER STATES OF ECOWAS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

MEETING OF THE COORDINATING BUREAU OF THE COUNTRIES OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : REUNION DES ETATS MEMBRES DE LA CEDEAO

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

REUNION DU BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Thursday, 19 August 1993, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

*

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 30 August to 10 September 1993. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.167/PC/5 and Corr.1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2977C).

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le jeudi 19 août 1993 à 10 h 30 dans le bureau S-3380.

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu au Siège du 30 août au 10 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/CONF.167/PC/5 et Corr.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit le nom de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2977C).

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77 ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold the second part of its 1993 substantive session at Headquarters from 14 to 16 September *instead of* 30 August to 1 September.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the STATES OF THE ZONE OF PEACE AND COOPERATION OF THE SOUTH ATLANTIC on Thursday, 19 August 1993, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF WHOLE *(Briefing on the Global Environmental Facility and other matters)* on Friday, 20 August 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra la deuxième partie de sa session de 1993 consacrée aux questions de fond au Siège du 14 au 16 septembre *au lieu du* 30 août au 1er septembre.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS DE LA ZONE DE PAIX ET DE COOPERATION DE L'ATLANTIQUE SUD tiendra une réunion privée le jeudi 19 20 août 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(réunion d'information sur le Fonds pour la protection de l'environnement et questions diverses)* tiendra une réunion privée le vendredi 20 août 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 16 August 1993

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

1005th and 1006th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded its consideration of the combined second and fifth reports of Viet Nam (CERD/C/204/Add.1) and continued its consideration of information provided by Yugoslavia (Serbia and Montenegro) in response to the Committee's special decision of 19 March 1993. In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions. The Committee also began its consideration of the ninth and tenth periodic reports of Tonga, submitted in one document (CERD/C/209/Add.5).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

SUBCOMMISSION ON PREVENTION OF DISCRIMINATION AND PROTECTION OF MINORITIES
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 13 AUGUST 1993

17th meeting

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist regime of South Africa [5 (b)]

The Subcommission began its consideration of draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.2. The draft resolution was adopted by consensus.

Lundi 16 août 1993

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

1005e et 1006e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine l'examen des deuxième et cinquième rapports groupés du Viet Nam (CERD/C/204/Add.1) et poursuit l'examen des informations soumises par la Yougoslavie (Serbie et Monténégro) en réponse à la décision spéciale du Comité du 19 mars 1993. Conformément à l'article 64 du règlement provisoire, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions. Le Comité commence également l'examen des neuvième et dixième rapports périodiques des Tonga, soumis en un seul document (CERD/C/209/Add.5).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

SOUS-COMMISSION DE LA LUTTE CONTRE LES MESURES DISCRIMINATOIRES ET DE LA PROTECTION DES MINORITES
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 13 AOUT 1993

17e séance

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime raciste et colonialiste d'Afrique du Sud [5 b)]

La Sous-Commission commence l'examen du projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.2. Le projet de résolution est adopté par consensus.

Measures to combat racism and racial discrimination and the role of the Sub-Commission [5 (a)]

The Subcommission began its consideration of draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.3. The consideration of the draft resolution was postponed for further consultations.

Elimination of all forms of intolerance and of discrimination based on religion and belief [13]

The Subcommission began its consideration of draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.4. The draft resolution was adopted by consensus. Mr. Yimer and Mr. Guisse made statements.

Mesures à prendre pour lutter contre le racisme et la discrimination raciale, et rôle de la Sous-Commission [5 a)]

La Sous-Commission commence l'examen du projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.3. L'examen du projet de résolution est reporté pour permettre de nouvelles consultations.

Elimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion et les convictions [13]

La Sous-Commission commence l'examen du projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.4. Le projet de résolution est adopté par consensus. M. Yimer et M. Guisse font des déclarations.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41240

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 19 AUGUST 1993 No. 1993/160 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 18 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIFTH COMMITTEE 68th meeting

Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991) [120]

(a) *United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission*

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

Financing of the United Nations Transitional Authority in Cambodia [123]

Financing of the United Nations Protection Force [137]

Financing of the United Nations Operation in Somalia [145]

Financing of the United Nations Operation in Mozambique [153]

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [124]

The Committee resumed its consideration of these items and heard an introductory statement by the Chairman of the Advisory Committee.

Statements were made by the representatives of Belgium (on behalf of the members of the European Community), Mexico, the United States and Zimbabwe.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/160 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

93-45116

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 19 AUGUST 1993
No. 1993/160 *(PART II)*

JEUDI 19 AOUT 1993
No. 1993/160 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 19 August 1993

SECURITY COUNCIL

4.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Jeudi 19 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

16 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 841 (1993) CONCERNING HAITI

3 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 841 (1993) CONCERNANT HAITI

15 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3380

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Bureau S-3380

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/160 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/160 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: MEETING OF MEMBER STATES OF ECOWAS

10.30 - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

MEETING OF THE STATES OF THE ZONE OF PEACE AND COOPERATION OF THE SOUTH ATLANTIC

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : REUNION DES ETATS MEMBRES DE LA CEDEAO

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

REUNION DES ETATS DE LA ZONE DE PAIX ET DE COOPERATION DE L'ATLANTIQUE SUD

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The Fifth Committee will hold its 69th and 70th meetings on Monday, 23 August 1993, in Conference Room 3, to continue its consideration of agenda items 120 (a), 122, 123, 137, 145, 153 and 124 relating to the financing of United Nations peace-keeping operations.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the joint debate on these agenda items are requested to contact the Secretariat of the Committee (tel.: 963-0542).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

La Cinquième Commission tiendra ses 69e et 70e séances le lundi 23 août 1993 dans la salle de conférence 3, pour poursuivre l'examen des points 120 a), 122, 123, 137, 145, 153 et 124 de l'ordre du jour relatifs au financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs au débat commun sur ces points de l'ordre du jour sont priées de contacter le secrétariat de la Commission (tél.: 963-0542).

• • •

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 30 August to 10 September 1993. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.167/PC/5 and Corr.1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2977C).

• • •

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

• • •

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold the second part of its 1993 substantive session at Headquarters from 14 to 16 September *instead of* 30 August to 1 September.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF WHOLE *(Briefing on the Global Environmental Facility and other matters)* on Friday, 20 August 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

La première session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu au Siège du 30 août au 10 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/CONF.167/PC/5 et Corr.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit le nom de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2977C).

• • •

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77 ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

• • •

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra la deuxième partie de sa session de 1993 consacrée aux questions de fond au Siège du 14 au 16 septembre *au lieu du* 30 août au 1er septembre.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(réunion d'information sur le Fonds pour la protection de l'environnement et questions diverses)* tiendra une réunion privée le vendredi 20 août 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 18 August 1993

SECURITY COUNCIL

3264th meeting

The situation relating to Nagorny-Karabakh

Letter dated 17 August 1993 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/26318)

Letter dated 17 August 1993 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/26319)

Letter dated 18 August 1993 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/26322)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Azerbaijan, at his request, to participate in the Council's discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/26326).

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

Eighth session

United Nations Office at Geneva

MONDAY, 16 AUGUST 1993

1st meeting

Opening of the session

The Chairman opened the session and made a statement.

Adoption of the agenda and organization of work [1]

The Executive Secretary of the INC/FCCC Secretariat made an introductory statement.

Mercredi 18 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

3264e séance

La situation en ce qui concerne le Haut-Karabakh

Lettre datée du 17 août 1993, adressée à la Présidente du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/26318)

Lettre datée du 17 août 1993, adressée à la Présidente du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/26319)

Lettre datée du 18 août 1993, adressée à la Présidente du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/26322)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Azerbaïdjan à participer au débat du Conseil sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

La Présidente fait une déclaration au nom du Conseil (S/26326).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Huitième session

Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 16 AOUT 1993

1re séance

Ouverture de la session

Le Président ouvre la session et fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [1]

Le Secrétaire exécutif du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

The Committee adopted the provisional agenda for the session as contained in document A/AC.237/32.

The Committee then adopted the tentative schedule of work for the session as contained in annex II of document A/AC.237/32.

Statements were made by the Executive Director of UNEP, the Secretary-General of WMO, the Chairman of the IPCC, the Chairman of the Participants' Meetings of the Global Environmental Facility and the Vice-Chairman of the Commission on Sustainable Development.

Presentations of national communications

Statements were made by the representatives of Israel, the United States, Japan, Nauru, New Zealand, Germany, Senegal, Canada, Switzerland and Norway.

WORKING GROUP I 1st meeting

Organizational matters [1]

The Working Group approved its schedule of work for the session.

The Working Group suspended its formal meeting and during informal consultations, posed questions to the Chairman of the Intergovernmental Panel on Climate Change.

The Working Group resumed its formal meeting and heard statements on the organization of work by the representatives of Senegal, the Netherlands, Australia, the United States, Uruguay, the United Kingdom and France.

WORKING GROUP II 1st meeting

The Working Group approved its schedule of work for the session.

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties [3]

(a) *Implementation of Article 11 (Finance Mechanism), paras. 1-4*

During informal consultations on item 3 (a) of the Working Group, the Chairman of the Participants' Meetings of the Global Environ-mental Facility responded to questions raised.

The Working Group then resumed its formal meeting and began a discussion on policies, programme priorities and eligibility criteria for the Financial Mechanism. Statements were made by the representatives of Antigua and Barbuda, Japan, Burundi, Argentina, Jordan, Austria, the United Republic of Tanzania, Saudi Arabia, Korea, Hungary, China, the Russian Federation, Belgium (on behalf of the European

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de la session publié sous la cote A/AC.237/32.

Le Comité approuve ensuite le calendrier provisoire des travaux de la session présenté à l'annexe II du document A/AC.237/32.

Le Directeur exécutif du PNUE, le Secrétaire général de l'OMM, le Président des réunions des participants au Fonds pour l'environnement mondiale et le Vice-Président de la Commission du développement durable font des déclarations.

Présentation des communications nationales

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Irlande, Etats-Unis, Japon, Nauru, Nouvelle-Zélande, Allemagne, Sénégal, Canada, Suisse et Norvège.

GROUPE DE TRAVAIL I 1re séance

Questions d'organisation [1]

Le Groupe de travail approuve le calendrier de ses travaux pour la session.

Le Groupe de travail suspend sa séance officielle et, au cours de consultations officieuses, des questions sont posées au Président du Groupe intergouvernemental d'experts sur l'évolution du climat.

Le Groupe de travail reprend sa séance officielle et les représentants des pays suivants font des déclarations sur l'organisation des travaux : Sénégal, Pays-Bas, Australie, Etats-Unis, Uruguay, Royaume-Uni et France.

GROUPE DE TRAVAIL II 1re séance

Le Groupe de travail approuve le calendrier de ses travaux pour la session.

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique financier aux pays en développement Parties à la Convention [3]

a) *Application de l'article 11 (mécanisme financier), par. 1 à 4*

Au cours de consultations officieuses sur le point 3 a) de l'ordre du jour du Groupe de travail, le Président de la réunion des participants au Fonds pour l'environnement mondial répond aux questions posées.

Le Groupe de travail reprend ensuite sa séance officielle et engage un débat sur les politiques, les priorités du programme et les critères d'agrément aux fins du mécanisme financier. Les représentants des pays suivants font des déclarations : Antigua-et-Barbuda, Japon, Burundi, Argentine, Jordanie, Autriche, République-Unie de Tanzanie, Arabie saoudite,

Community and its member States), Colombia, the United States, Kenya, Burkina Faso, Canada, France and the United Kingdom.

The observer for the Caribbean Meteorological Organization made a statement.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 17 AUGUST 1993

1007th and 1008th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded its consideration of the seventh periodic report of the Republic of Korea (CERD/C/221/Add.1), the twelfth periodic report of the Holy See (CERD/C/226/Add.6), the seventh, eighth, ninth, tenth and eleventh periodic reports of Zambia, submitted in one document (CERD/C/239/Add.2), the twelfth periodic report of Kuwait (CERD/C/226/Add.5) and the tenth, eleventh and twelfth periodic reports of Nigeria, submitted in one document (CERD/C/226/Add.9).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

SUBCOMMISSION ON PREVENTION OF DISCRIMINATION AND PROTECTION OF MINORITIES
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 16 AUGUST 1993

19th meeting

Measures to combat racism and racial discrimination and the role of the Sub-Commission [5 (a)]

The Subcommission continued its consideration of draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.3 which it decided to postpone, for further consultations on paragraph 2. Paragraph 2 was then amended. The resolution was adopted as amended.

Corée, Hongrie, Chine, Fédération de Russie, Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Colombie, Etats-Unis, Kenya, Burkina Faso, Canada, France et Royaume-Uni.

L'observateur de l'Organisation météorologique des Caraïbes fait une déclaration.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 17 AOUT 1993

1007e et 1008e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine l'examen du septième rapport périodique de la République de Corée (CERD/C/221/Add.1), du douzième rapport périodique du Saint-Siège (CERD/C/226/Add.6), des septième, huitième, neuvième, dixième et onzième rapports périodiques de la Zambie, soumis en un seul document (CERD/C/239/Add.2), du douzième rapport périodique du Koweït (CERD/C/226/Add.5) et des dixième, onzième et douzième rapports périodiques du Nigéria, soumis en un seul document (CERD/C/226/Add.9).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

SOUS-COMMISSION DE LA LUTTE CONTRE LES MESURES DISCRIMINATOIRES ET DE LA PROTECTION DES MINORITES
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 16 AOUT 1993

19e séance

Mesures à prendre pour lutter contre le racisme et la discrimination raciale, et rôle de la Sous-Commission [5 a)]

La Sous-Commission poursuit l'examen du projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.3 et décide de le reporté pour permettre de nouvelles consultations sur le paragraphe 2. Le paragraphe 2 est ensuite modifié. La résolution est adoptée, telle qu'a été modifiée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Fourth extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363(E) of 4 June 1993

Acceptance: Kenya (16 August 1993)*
Côte d'Ivoire (18 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Quatrième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No 363(E) du 4 juin 1993

Acceptation : Kenya (16 août 1993*)
Côte d'Ivoire (18 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41241

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 20 AUGUST 1993 | No. 1993/161 | VENDREDI 20 AOUT 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 20 August 1993

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1254th meeting (closed)	Conference Room E

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Vendredi 20 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1254e séance (privée)	Salle de conférence E

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77 OF WHOLE
(Briefing on the Global Environmental Facility and other matters)

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(réunion d'information sur le Fonds pour la protection de l'environnement et questions diverses)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The Fifth Committee will hold its 69th and 70th meetings on Monday, 23 August 1993, in Conference Room 3, to continue its consideration of agenda items 120 (a), 122, 123, 137, 145, 153 and 124 relating to the financing of United Nations peace-keeping operations.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the joint debate on these agenda items are requested to contact the Secretariat of the Committee (tel.: 963-0542).

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 30 August to 10 September 1993. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.167/PC/5 and Corr.1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2977C).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CINQUIEME COMMISSION

La Cinquième Commission tiendra ses 69e et 70e séances le lundi 23 août 1993 dans la salle de conférence 3, pour poursuivre l'examen des points 120 a), 122, 123, 137, 145, 153 et 124 de l'ordre du jour relatifs au financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs au débat commun sur ces points de l'ordre du jour sont priées de contacter le secrétariat de la Commission (tél.: 963-0542).

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu au Siège du 30 août au 10 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/CONF.167/PC/5 et Corr.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit le nom de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2977C).

• • •

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

• • •

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold the second part of its 1993 substantive session at Headquarters from 14 to 16 September *instead of* 30 August to 1 September.

• • •

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77 ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

• • •

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra la deuxième partie de sa session de 1993 consacrée aux questions de fond au Siège du 14 au 16 septembre *au lieu du* 30 août au 1er septembre.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 17 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE
FOR A FRAMEWORK CONVENTION
ON CLIMATE CHANGE
Eighth session
United Nations Office at Geneva

WORKING GROUP I — 2nd meeting

Methodologies for calculations/inventories of emissions and removals of greenhouses gases [2 (a)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of Secretariat on document A/AC.237/34.

Statements were also made by the representatives of Canada, Senegal, Belgium (on behalf of the European Community and its member States), Mexico, the United States, Algeria, Saudi Arabia, Benin, Australia and Nauru.

The Chairman of the Intergovernmental Panel on Climate Change made a statement.

3rd meeting

The Working Group continued its consideration of item 2 (a) and heard statements by the representatives of Norway, Finland, China, Denmark, Sri Lanka, Antigua and Barbuda, Germany, Tunisia, Uruguay, India, the Netherlands, Austria, France, Canada, New Zealand, Colombia, Brazil, Senegal and the United States.

The Chairman of the Intergovernmental Panel on Climate Change made a statement.

The observer for the Greenpeace International, a non governmental organization (Cat. II), made a statement.

The Working Group heard an introductory statement by the representative of the Secretariat on document A/AC.237/33.

The representatives of Argentina, Senegal and Saudi Arabia made statements on the organization of work.

WORKING GROUP II — 2nd meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties [3]

Mardi 17 août 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION
D'UNE CONVENTION-CADRE SUR
CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Huitième session
Office des Nations Unies à Genève

GROUPE DE TRAVAIL I — 2e séance

Méthodes applicables pour calculer//inventorier les émissions de gaz à effet de serre et leur absorption [2 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de cette question. Le représentant du secrétariat fait une déclaration liminaire au sujet du document A/AC.237/34.

Les représentants des pays suivants font également des déclarations : Canada, Sénégal, Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Mexique, Etats-Unis, Algérie, Arabie saoudite, Bénin, Australie et Nauru.

Le Président du Groupe intergouvernemental d'experts sur l'évolution du climat fait une déclaration.

3e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 2 a). Les représentants des pays suivants font des déclarations : Norvège, Finlande, Chine, Danemark, Sri Lanka, Antigua-et-Barbuda, Allemagne, Tunisie, Uruguay, Inde, Pays-Bas, Autriche, France, Canada, Nouvelle-Zélande, Colombie, Brésil, Sénégal et Etats-Unis.

Le Président du Groupe intergouvernemental d'experts sur l'évolution du climat fait une déclaration.

L'observateur de Greenpeace International, organisation non gouvernementale de la catégorie II, fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat fait une déclaration liminaire au sujet du document A/AC.237/33.

Les représentants de l'argentine, du Sénégal et de l'Arabie saoudite font des déclarations sur l'organisation des travaux.

GROUPE DE TRAVAIL II — 2e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique financier aux pays en développement Parties à la Convention [3]

(a) *Implementation of Article 11 (Finance Mechanism), paras. 1-4*

The Working Group continued its consideration of item 3 (a), policies, programme priorities and eligibility criteria for the Financial Mechanism. Statements were made by the representatives of Australia, Canada, the Republic of Korea, India, Japan, Burkina Faso, Belgium (on behalf of the European Community and its member States), Norway, the United States, the United Kingdom, Mexico, France, Argentina, Denmark, the Republic of Tanzania, China, Kenya, New Zealand, the Philippines, Burundi, the Netherlands, Switzerland, Saudi Arabia, Sweden, Colombia, Kuwait, Antigua and Barbuda, Austria, and the Russian Federation.

3rd meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties [3]

(a) *Implementation of Article 11 (Finance Mechanism), paras. 1-4*

The Working Group continued its consideration of item 3 (a), policies, programme priorities and eligibility criteria for the Financial Mechanism. Statements were made by the representatives of the United States, Hungary, France, Brazil, Côte d'Ivoire, India, Colombia, Poland, Argentina, Namibia, the United Kingdom, Norway, Canada, Belgium (on behalf of the European Community and its member States), China, Japan, the Republic of Korea, Mexico, Saudi Arabia and Nigeria.

• • •

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 18 AUGUST 1993

1009th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded its consideration of the twelfth periodic report of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CERD/C/226/Add.4), the ninth, tenth, eleventh and twelfth periodic reports of the Islamic Republic of Iran, submitted in one document (CERD/C/226/Add.8), the second, third, fourth and fifth periodic reports of Viet

a) *Application de l'article 11 (mécanisme financier), par. 1 à 4*

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 3 a) "Politiques et priorités du programme du mécanisme financier et critères d'agrément correspondants". Les représentants des pays suivants font des déclarations : Australie, Canada, République de Corée, Inde, Japon, Burkina Faso, Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Norvège, Etats-Unis, Royaume-Uni, Mexique, France, Argentine, Danemark, République-Unie de Tanzanie, Chine, Kenya, Nouvelle-Zélande, Philippines, Burundi, Pays-Bas, Suisse, Arabie saoudite, Suède, Colombie, Koweït, Antigua-et-Barbuda, Autriche et Fédération de Russie.

3e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique financier aux pays en développement Parties à la Convention [3]

a) *Application de l'article 11 (mécanisme financier), par. 1 à 4*

Le Groupe de travail poursuit son examen du point des politiques et priorités du programme du mécanisme financier et des critères d'agrément correspondants. Les représentants des pays suivants font des déclarations : Etats-Unis, Hongrie, France, Brésil, Côte d'Ivoire, Inde, Colombie, Pologne, Argentine, Namibie, Royaume-Uni, Norvège, Canada, Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Chine, Japon, République de Corée, Mexique, Arabie saoudite et Nigéria.

• • •

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 18 AOUT 1993

1009e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine l'examen du douzième rapport périodique du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CERD/C/226/Add.4), des neuvième, dixième, onzième et douzième rapports périodiques de la République islamique d'Iran, soumis en un seul document (CERD/C/226/Add.8), des deuxième, troisième, quatrième et cinquième rapports

Nam, submitted in one document (CERD/C/204/Add.1) and the ninth and tenth periodic reports of Tonga, submitted in one document (CERD/C/209/Add.5).

périodiques du Viet Nam, soumis en un seul document (CERD/C/204/Add.1) et des neuvième et dixième rapports périodiques des Tonga, soumis en un seul document (CERD/C/209/Add.5).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Fourth extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363(E) of 4 June 1993

Acceptance: Ethiopia (18 August 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Quatrième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No 363(E) du 4 juin 1993

Acceptation : Ethiopie (18 août 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41242